



UNIVERSIDAD ARTURO PRAT

70.777.500-9

CASA CENTRAL UNAP

AV. ARTURO PRAT 2120 IQUIQUE

ORDEN DE COMPRA

N° **105692**

Departamento	: VICERRECTORIA DE INVESTIGACION	AGOSTO 2, 2023
Proveedor	: PATRICIO ALEJANDRO GONZALEZ RIOS	
RUT	: 14279059-9	
Dirección	: EL BAJO 6158, CASA B, OLMUÉ, 64	
Fono	:	Nro.ID Chile Compra
Generado por	: CZAM -CARLOS IGNACIO ZAMORA NUÑEZ	COMPRA MENOR 3 UTM
Atención Sr.(a)	:	
Solicitamos UDS.	: ENTREGAR	En:
Condiciones de Pago:	30 DIAS	Plazo Entrega: Por Definir

CANTIDAD	UNIDAD	DETALLE	V. UNITARIO	TOTAL
1	UN	SERVICIOS DE TRADUCCION DE ABSTRACTO	101,149	101,149
		SUBTOTAL		101,149
		DESCUENTO 0.0 %		0
		OTROS DESCUENTOS 0.0 %		0
		OTROS CARGOS		0
		IMPTO. 0 %		0
		TOTAL IVA INCLUIDO \$		101,149

Cuenta	Código Gestión	Proyecto
1220619000	IQUD17DIR	010404010014

SOLIC. DE COMPRA 43642

Observación

Firma Responsable

NOTA: Al presentar la FACTURA, original y dos copias, debe acompañarse la presente orden, sin la cual NO será PAGADA.

SOLICITUD DE MATERIALES / SERVICIOS

Solicitante

Nombre : **Romina Eugenia Campillay Campillay** Cargo : **Jefe De Proyecto**
 Unidad : **CENTRO DESARROLLO DE NEGOCIOS TAMARUGAL 2019** Rubro Compra : **Medios De Comunicación Y Publicidad**
 : **AÑO 5**
 E-mail : **rominacampillay@unap.cl** Telefonos : **2526650 / 572526650**

Detalles de la compra : SERVICIOS DE TRADUCCION DE ABSTRACTOS PARA REVISTA SI SOMOS AMERICANOS SEGUN COTIZACION ADJUNTA
 RUT: 14279059-1 VALOR LIQUIDO \$ 88.000

Cant.	Artículo	SubRubro	Un.	Descripción	Valor Estimado	Valor Real	Cod. Gestión	Proyecto	Custodio / Beneficiario
1	Servicios Profesionales	Servicios Profesionales	UN	SERVICIOS DE TRADUCCION DE ABSTRACTO	88.000	101.149	IQUD17DIR	010404010014	Gonzalo Andres Alvarez Fuentes

Dirección a despachar lo solicitado :

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- Precio - 50(%)
- Calidad Técnica de los Bienes y Servicios - 50(%)



CDT: **20230700100430002**
 Ezequiel Salomon Martinez Rojas
 Vicerrector(a)



CDT: **20230700100430006**
 Romina Eugenia Campillay Campillay
 Encargado De Área

COTIZACIÓN

Atn. : Dr. Sebastián Monsalve-Universidad Arturo Prat
Fecha : 24 de julio de 2023
Ref. : Servicios de Traducción Español>Ingles

De mi consideración,

De acuerdo a lo solicitado, indico valores por concepto de traducción de abstractos para 'Si Somos Americanos', revista de estudios transfronterizos (SCIELO).

Documentos	N° Palabras
8 abstractos de aproximadamente 200 palabras cada uno.	1600

Valor liquido palabra: CLP 55

- **Valor bruto:** CLP 101,149
- **Retención SII:** CLP 13,149
- **Valor Liquido:** CLP 88,000

Atentamente,

Peter Kozak
Traductor

ADJUDICACION

SOLICITUD DE MATERIALES / SERVICIOS

Solicitante

Nombre : **Romina Eugenia Campillay Campillay**

Cargo : **Jefe De Proyecto**

Unidad : **Centro Desarrollo De Negocios Tamarugal 2019 Año 5**

Derivación : **Sin estado de derivación**

Rubro Compra : **Medios De ComunicaciÓn Y Publicidad**

Detalles de la compra :	SERVICIOS DE TRADUCCION DE ABSTRACTOS PARA REVISTA SI SOMOS AMERICANOS SEGUN COTIZACION ADJUNTA RUT: 14279059-1 VALOR LIQUIDO \$ 88.000
--------------------------------	--

Cant.	Artículo	SubRubro	Un.	Descripción	Valor Adjudicado	Cod. Gestión	Proyecto	Cuenta	Adjudicado
1	Servicios Profesionales	Servicios Profesionales	UN	SERVICIOS DE TRADUCCION DE ABSTRACTO	101.149	IQUD17DIR	010404010014	1220619000	Si
TOTAL SOLICITUD : \$101.149									

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- Precio - 50(%)
- Calidad Técnica de los Bienes y Servicios - 50(%)



CDT: **20230700100430002**
Ezequiel Salomon Martinez Rojas
Vicerrector(a)



CDT: **20230700100430006**
Romina Eugenia Campillay Campillay
Encargado De Área